



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

MOTO CHAIN PASTE

Oldal: 1/5

Adatlap sz.: 33929-33

Változat: 2.00 (francia: 3.01)

Kelt: 2008/03/07

1. Készítmény neve:

MOTO CHAIN PASTE

Kereskedelmi felhasználás:

Kenőzsír.

Hivatkozási szám:

2EO

Gyártó cég neve:
Címe:

TOTAL LUBRIFIANTS
Le Diamant B
16, rue de la République
92922 PARIS LA DÉFENSE - FRANCE
Tel: +33 (0)1.41.35.40.00, Fax: +33 (0)1.41.35.84.71
e-mail: rdfs.fds@total.com

Forgalmazó - Importáló cég neve:
Címe:

TOTAL HUNGARIA Kft.
2040 Budaörs, Edison u. 2.
Tel.: 23/507-500

Biztonsági adatlap:

ARGILL Bt.
1223 Budapest, Cankó tér 8.
Tel.: (1)424-8380, Mob.: 06-30/948-0429

Baleset esetén hívandó:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: (1) 476-6464
Zöld szám: (80)-20-11-99

2. Veszélyesség szerinti besorolás

Termék osztályozása:

A termék nem veszélyes a vonatkozó rendelet szerinti osztályozás alapján.
R mondatok: -

- káros egészségi hatások:

A termék nem jelent mérgezési veszélyt.

- káros környezeti hatások:

A terméket nem szabad a környezetbe bocsátani.

- fizikai-kémiai veszélyek:

Szokványos felhasználás mellett nincs különösebb gyulladási vagy robbanási kockázat.

3. Összetétel

KÉSZÍTMÉNY

Kémiai természet:

Erősen finomított ásványi és szintetikus olaj alapú termék, amelynek policiklusos aromás szénhidrogén tartalma (HAP) az IP 346 eljárás szerint mérve <3%

Veszélyes összetevők:

Ismereteink szerint semmilyen.

4. Elsősegélynyújtás

SÚLYOS VAGY NEM SZÜNŐ ZAVAROK ESETÉN ORVOST VAGY MENTŐT KELL HÍVNI!

Információk az alábbi esetekre:

- belélegzés:

Jelentősebb koncentrációjú gőz füst vagy permet belégzése a felső légutak irritációját okozhatja. Az érintett személyt friss levegőre kell kivinni, nyugalomba kell helyezni, és testét melegen kell tartani.

- lenyelés:

Hányás és hasmenés veszélye fennáll.
Nem szabad hánytatni, hogy a légutakba való bejutás kockázatát elkerüljük.

- bőrre jutás:

Azonnal le kell vetni minden beszennyeződött vagy összekent ruházatot.
Azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni.
Ha a bőrfelületet nagy nyomású folyadéksugár éri, akkor fennáll a termék szervezetbe hatolásának lehetősége. A sérültet akkor is kórházba kell szállítani, ha nincs látható sérülése.

- szembe jutás:

A szemhéjakat szétnyitva azonnal bő vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percen át.

5. Tűzveszélyesség

Lásd a 9. pontot is.

Lobbanáspont alapján:

Nem alkalmazható.

Tűzoltási eszközök:

- megfelelő:

Oltóhab, szén-dioxid (CO₂), száraz porok.

- nem megfelelő:

Ne használjon soha erős vízsugarat (sugárcső), mert az elősegítheti a lángok szétterjedését.

Specifikus veszélyek:

A tökéletlen égés és a termolízis olyan többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO₂, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok. Belélegzésük nagyon veszélyes.

Oltást végzők védelme:

Zárt térben kötelező az autonóm izolációs légzőkészülék viselése a sűrű füst és a felszabaduló gázok miatt.

Egyéb:

Az égési maradványok és a tűzoltáshoz használt szennyezett víz eltávolítása a hatályos szabályozásoknak megfelelően kell történnjen.

6. Óvintézkedés baleset esetén

Lásd a 8. és 13. pontot is.

Személyi óvintézkedések:

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni.

Gyújtóforrástól eltávolítva tartani. Nem szabad dohányozni.

Intézkedés szivárgás / kiömlés esetén:

- talajon:

A kiömlött termék síkosságot okozhat.

El kell kerülni, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásba kerüljön, vagy elszennyezze a talajt.

A terméket fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használata, stb.) kell összegyűjteni.

Vissza kell fojtani a kiömléseket, és homokkal vagy bármely más semleges hordozóanyaggal kell összegyűjteni.

Kiömlés esetén, ha a helyzet gyorsan és hatékonyan nem kezelhető, értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

- vízben:

Lebegő megkötőanyag alkalmazása, majd mechanikai összegyűjtés.

Ha a termék vízfolyásba vagy csatornába került, értesíteni kell a hatóságokat a lebegő szennyeződés esetleges jelenlétéről.

7. Kezelés és tárolás

KEZELÉS

Műszaki intézkedések:

- dolgozók védelme:

Alkalmazzon megfelelő szellőztetést, ha gőz-, köd- vagy permet képződésének kockázata áll fenn. Tegyen meg minden szükséges intézkedést különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékek robbanási kockázatának csökkentésére.

Éghető anyagoktól elkülönítetten kell tartani; a terméket az élelmiszerektől és italoktól elkülönítetten kell tárolni.

- tűz- és robbanásvédelem:

A kiürült csomagolóeszközök gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzöket tartalmazhatnak. A termékkel átitatott rongyok, papír vagy a kiömlött termék megkötésére használt anyagok tűzveszélyt jelentenek.

Kerülni kell felgyülemlésüket. Használat után a szükséges biztonsági intézkedések betartásával azonnal el kell távolítani ezeket.

- óvintézkedések:

A statikus elektromossággal történő feltöltődés megakadályozása érdekében a berendezéseket földelni kell.

Úgy kell kialakítani a berendezéseket, hogy elkerüljük a termék forró felületekre vagy elektromos érintkezésekre történő esetleges kilövelléseit (például tömítés meghibásodásakor).

TÁROLÁS

Műszaki intézkedések:

A berendezések tervezésénél törekedni kell a talaj és a vizek szennyeződésnek megakadályozására.

Tárolási körülmények:

- ajánlott:

Környezeti hőmérsékleten, víztől, nedvességtől és mindenfajta gyújtóforrástól védve kell tárolni. A használaton kívüli edényeket zárva kell tartani.

- elkerülendő:

Az időjárási viszontagságoknak kitett tárolás.



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

MOTO CHAIN PASTE

Oldal: 3/5

Adatlap sz.: 33929-33

Változat: 2.00 (francia: 3.01)

Kelt: 2008/03/07

Összeférhetetlen anyagok:	Veszélyes reakciók az erős oxidálószerrel.
Ajánlott csomagoló anyagok:	Csak a szénhidrogéneknek ellenálló edényeket, tömitéseket, csővezetéseket... szabad használni. Lehetőleg az eredeti csomagolásban kell tartani. Ellenkező esetben lehetőség szerint az előírás szerinti címkéről minden jelölést át kell vezetni az új csomagolásra.

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Műszaki jellegű intézkedések:	A terméket jól szellőztetett helyiségben szabad használni Körbezárt térben (tartályban, medencében...) végzett munkák esetén gondoskodni kell a belégzésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.
Expozíciós határértékek:	OLAJ (ásványi) KÖD: MK-érték: 5 mg/m ³ Jellemző tulajdonság/hivatkozás: k. Az olajködök expozíciós értékére a gyártó az alábbi értékek felvételét javasolja: Expozíciós határérték (VLE): 10mg/m ³ , 15 percre Átlagos expozíciós érték (VME): 5mg/m ³ , 8 órára
Egyéni védőfelszerelések: - légzőszervek védelme:	Normális körülmények között nem szükséges. Gőz vagy permetképződés esetén: Kombinált patron szerves gázok és porok, A/P2 szűrő.
- kézvédelem:	A szénhidrogéneket át nem engedő és azoknak ellenálló kesztyű. Ajánlott anyag: nitril, neoprén. Különböző gyártók ugyanolyan típusú kesztyűinek élettartama igen különböző lehet – még akkor is, ha a vastagság hasonló. Ebből kifolyólag a kesztyű élettartamát a gyártó kell meghatározni. A kesztyű típusát a felhasználási körülmények függvényében kell meghatározni (többszöri felhasználás, igénybevétel, hőmérséklet, expozíciós időtartam és típus). A kesztyűt kiválasztása előtt ajánlott a felhasználóval teszteltetni.
- szemvédelem:	Freccsenésveszély esetén szemüveg.
- bőrvédelem:	Szükség szerint arcvédő, csizma, a szénhidrogénálló védőruházat, biztonsági cipő (hordók kezelése). Nem szabad sem gyűrűt, sem órát, sem más olyan hasonló tárgyat viselni, amelyen a termékmaradványok visszamaradhatnak, és bőrreakciót válthatnak ki.
Munkaegészségügyi intézkedések:	Kerülni kell a bőrrel való tartós és ismételt érintkezést, különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékkel. Azonnal le kell vetni minden átnedvesedett vagy beszenyeződött ruházatot. A bőrrel való érintkezés után azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni. Nem szabad sem sűrű-, sem oldószert, sem üzemanyagot használni. A kezeket nem szabad olyan rongyba törölni, amelyet azt megelőzően tisztogatásra használtak. Az átnedvesedett rongyot nem szabad a munkaruha zsebébe tenni. A termék használata közben sem enni, sem inni, sem pedig dohányozni nem szabad.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Megjelenés: - fizikai állapot: - szín: - szag:	Krémszerű. Fehér. Jellegzetes.
Sűrűség:	880 kg/m ³ (15°C-on)
Fizikai állapot megváltozását jellemző speciális hőmérsékletek: - cseppenespont: - lobbánáspont: - öngyulladás hőmérséklet:	>250°C (NF T 60-102) Nincs meghatározva. >250°C (ASTM E 659) Megjegyzés: Ez az érték számottevően csökkenhet különleges körülmények között (lassú oxidáció erősen tagolt környezetben...).
Robbanási jellemzők:	Nem érintett.
Oldhatóság: - vízdékonyság: - szerves oldószerekben:	Oldhatatlan és nem keveredik. Nagy számú használatos oldószerekben oldható.



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

MOTO CHAIN PASTE

Oldal: 4/5

Adatlap sz.: 33929-33

Változat: 2.00 (francia: 3.01)

Kelt: 2008/03/07

n-octanol/víz megoszlási együttható: 20°C hőmérsékleten Log Pow >6
Penetrációs képesség: 325 (1/10 mm) 25°C-on az ISO 2137 szabvány szerint

10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás: A tárolás, a kezelés és a felhasználás szokásos hőmérsékletén stabil termék.
Elkerülendő körülmények: A magas hőmérséklet (lobbanáspontnál magasabb), a szikrák, a gyújtóforrások, a lángok, a statikus elektromosság.
Elkerülendő anyagok: Kerülni kell az erős oxidáló szerekkel történő érintkezést.
Veszélyes bomlástermékek: A tökéletlen égés és a termolízis többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO₂, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok.

11. Toxikológiai adatok

SÚLYOS MÉRGEZŐ AKUT HATÁS

- *belélegzés:* Nincs besorolva a hatályos osztályozási feltételek szerint. Jelentősebb koncentrációjú gőz, füst vagy permet belélegzése a felső légutak irritációját okozza.
- *bőrrel való érintkezés:* Nincs besorolva a hatályos osztályozási feltételek szerint. Ha a bőrfelületet nagy nyomású folyadéksugár éri, akkor fennáll a termék szervezetbe hatolásának lehetősége. A sérültet akkor is kórházba kell szállítani, ha nincs látható sérülése.
- *lenyelés:* Kisebb mennyiség lenyelése esetén kevéssé valószínű a károsodás; nagyobb mennyiség lenyelése esetén: gyomorfájás, hasmenés...

KRÓNIKUS VAGY TARTÓS TOXICITÁS:

- *bőrrel való érintkezés:* Tartós és ismétlődő érintkezés a szennyezett ruházattal jellegzetes bőrelváltozások (pattanások) kialakulásához vezethet.
- *túlrézkénység keltése:* Tudomásunk szerint a termék nem idéz elő túlrézkénységet.

12. Ökotoxicitás

Ökotoxicitás: Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan. Nincs ismert adat az elhasznált termékre vonatkozóan.
Tartósság és lebomló képesség: Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan. Mindamelllett a friss termék "ásványi olaj" összetevője teljes egészében biológiailag lebomló.
Mozgékonyság:
- *levegő:* Kis veszteség mutatkozik párologás során.
- *talaj:* Figyelembe véve fizikai-kémiai tulajdonságait, a termék nem mozgékony a talajban.
- *víz:* Vízben oldhatatlan, a termék szétterül a víz felszínén.

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Felesleg vagy hulladékok: A helyi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.
- *eltávolítás helyes módszerei:* Adott esetben engedéllyel rendelkező begyűjtő által történő eltávolítás és regenerálás, vagy engedélyezett berendezésben történő elégetés jöhet szóba.
EWC kód: 12-01-12 (elhasznált viaszok és zsírok). A hulladék kódja függ a termék szállítás időpontjában való összetételétől. Az itt jelzett kód csak ajánlás. A hulladék kód megjelöléséért felelős személy a hulladékot termelő személy. A hulladék kód megjelölése a hulladékot eltávolítóval egyetértésben kell történnjen.
Szennyezett csomagolás eltávolítása: A hatályos szabályozásnak megfelelően.
Helyi jogszabályi rendelkezések: Lásd 15. pont.

14. Szállításra vonatkozó előírások

UN szám:

Az alábbi szállítási szabályozások nem érintik.



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

MOTO CHAIN PASTE

Oldal: 5/5

Adatlap sz.: 33929-33

Változat: 2.00 (francia: 3.01)

Kelt: 2008/03/07

Közút (ADR) / Vasút (RID):

Folyami (ADNR):

Tengeri (IMO-IMDG):

Légi (OACI / IATA):

15. Szabályozási információk

KÖZÖSSÉGI SZABÁLYOZÁS:

Címkézés: Nem érintett.
R mondatok: Nincs.
S mondatok: Nincs.

Szállítási címkézés: Nem érintett.

Európai irányelvek: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról.
A veszélyes készítményekre vonatkozó módosított 1999/45/EK irányelv.

NEMZETI ELŐÍRÁSOK

Biztonsági Adatlappal kapcs. szabályozás: A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény (Kbtv.), a többször módosított 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

Felhasználási korlátozás: A 13/2001. (IV.20.) EüM-KöM együttes rendelettel módosított 41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról.

Hulladékkezelés és ártalmatlanítás: A 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről.

Munkavédelem: Az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó miniszteri rendeletek.

Munkahelyi levegőszennyezési határérték: A 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munka-helyek kémiai biztonságáról.

Szállítás: A 20/1979.(IX.18.) KPM rendelet az ADR alkalmazásáról.

16. Egyéb

Ez az adatlap megfelel a többször módosított 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet (a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló előírások) előírásainak.

Az összetétel és a besorolás meghatározása során az Európai Unióban osztályozott veszélyes anyagok jegyzékéről szóló külön jogszabály (jelenleg a 3/2006. (I. 26) EüM rendelet) rendelkezéseit és a gyártó 3.01 verziójú (2008/01/15) adatlapját alkalmaztuk.

Az adatlap megelőző kiadásához képest végzett *módosításokat a bekezdés dőlt betűvel* jelzi.

Adatlap felülvizsgálati dátuma: 2008/03/07.
Érvényteleníti és helyettesíti: 1-es változatot, kelt: 2006-04-07.
N°.FDS: MCHAIPA

„Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazzott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinkre alapulnak a jelzett időpontban. Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges veszélyekre, amelyek a nem rendeltetésszerű használatból adódhatnak. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól. A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően. A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az őt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak. A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.”